

Me vard' li man *

*Me vard' li man e ntra i mió dèid' daverti
me par da ved' pasà li óri e i dìs,
pasadi ormai da can ch'ei fnu col perdti!
E perdi te é perdi 'n paradìs!*

*Te ciniu strentä, strentä ntra i mió braži
e soti la mió man sintiù 'l to cor!
e me parì che 'l giò, co' i sò lavaži
fos com'na serrä, dutä quantä 'n fior.*

*Su la to ciopä, 'n medu ai to ciavèi,
murdéu co' i denti comi nt'na naranžä,
ženžä ruvé a capì, ženžä savèi*

*che dut' ch'al nos amór n'avé na spranzä:
erä 'l sognu d'na serä!... e 'l dì dumàn
n'avéu pi nenti dinži dli mió man!*

* Dal trittico monocromatico: *Tre quadreti e 'n culor solu*

Mi guardo le mani

Mi guardo le mani e tra le mie dita divaricate
mi par di veder passare le ore e i giorni,
passati ormai da quando ho finito col perderti!
E perdere te è come perdere il Paradiso!

Ti tenevo stretta, stretta tra le mia braccia
e sotto la mia mano sentivo il tuo cuore!
e mi sembrava che il torrente, coi suoi lavazzi,
fosse come una serra, tutta quanta in fiore.

Sulla tua nuca, in mezzo ai tuoi capelli,
mordevo coi denti come in un'arancia,
senza arrivare a capire, senza sapere

che tutto quel nostro amore non aveva una speranza:
era il sogno di una sera!... e l'indomani
non c'era più niente nel cavo delle mie mani!